

Tarana for National Ijtema 2026

We are looking for talented Atfal to join the Tarana Team for National Ijtema 2026.

Please see the two attached nazms, record yourself reciting both without background music, and send your audio recording to:

tahirmagazine@atfal.co.uk

Please begin your recording by stating your full name, Qiadat and region, or type it in the email.

You can also send it to the number provided if you have access to it.

Selected Atfal will be contacted for further training and may have the opportunity to perform as part of the Tarana Team at National Ijtema.

Jazakallah

نظم اول

سَیِّدِ مُرْشِدِی، تُو سلامت رہے، تُو سلامت رہے، تاقیامت رہے

Saiyyadi Murshidi, tu salaamat rahe, tu salaamat rahe, taa qayaamat rahe,

تیرے دُکھ اور غم ہنس کے جھیلیں گے ہم، تُو سلامت رہے، تاقیامت رہے

Tere dukh aur gham hans ke jhelenge hum, tu salaamat rahe, taa qayaamat rahe,

سَیِّدِ مُرْشِدِی، تُو سلامت رہے، تُو سلامت رہے، تاقیامت رہے۔

Saiyyadi Murshidi, tu salaamat rahe, tu salaamat rahe, taa qayaamat rahe.

دھوپ ہو، چھاؤں ہو، اقتدا میں تیری

Dhoop ho, chhaaon ho, iqtidaa mein teri,

ہم رکیں گے نہیں، ہم رکیں گے نہیں،

Hum rukenge nahin, hum rukenge nahin,

ظلم کے سامنے سر پہ کٹ جائیں گے پر جھکیں گے نہیں،

Zulm ke saamne sar yeh kat jaayenge par jhukenge nahin,

پر جھکیں گے نہیں،

Par jhukenge nahin,

اک خدا کے سوا غیر کے سامنے ہاتھ اٹھیں گے نہیں،

Ik Khuda ke siwa ghair ke saamne haath uthenge nahin,

ہاتھ اٹھیں گے نہیں،

Haath uthenge nahin,

کوئی شکوہ نہیں، ہونٹ سی لیں گے ہم،

Koi shikwah nahin, honth see lenge hum,

کوئی شکوہ نہیں، ہونٹ سی لیں گے ہم،

Koi shikwah nahin, honth see lenge hum,

تُو سلامت رہے، تُو سلامت رہے، تُو سلامت رہے، تاقیامت رہے۔

Tu salaamat rahe, tu salaamat rahe, tu salaamat rahe, taa qayaamat rahe.

سَیِّدِی مُرْشِدِی، تُو سلامت رہے،

Saiyyadi Murshidi, tu salaamat rahe,

تُو سلامت رہے، تا قیامت رہے،

Tu salaamat rahe, taa qayaamat rahe,

تیرے دکھ اور غم ہنس کے جھیلیں گے ہم،

Tere dukh aur gham hans ke jhelenge hum,

تُو سلامت رہے، تا قیامت رہے،

Tu salaamat rahe, taa qayaamat rahe,

تُو سلامت رہے، تا قیامت رہے۔

Tu salaamat rahe, taa qayaamat rahe.

نظم دوم

حمد و ثنا اسی کو جو ذاتِ جاودانی

Hamdo - o - sana oosii ko - jo zaat - e - jawidani

ہمسر نہیں ہے اس کا کوئی، نہ کوئی ثانی

Hamsar nahin hay uska koi - na koi saanee

باقی وہی ہمیشہ، غیر اس کے سب ہیں فانی

baqi wohee hamaisha - ghair us kay sab hain fanee

غیروں سے دل لگانا، جھوٹی ہے سب کہانی

ghairon say dil lagana - jhooti hay sab kahani

سب غیر ہیں، وہی ہے اک دل کا یارِ جانی

sab ghair hain – wohi hay ik dil ka yaar jaani

دل میں میرے یہی ہے: سُبحَانَ مَنْ يَرَّانِي

dil mein mere yahee hay – Subhana Manya – raani

ہے پاک پاک قدرت، عظمت ہے اس کی عظمت

hai pak pak qudrat, azmat hai iski azmat

لرزاں ہیں اہل قربت، کرو بیوں پہ بیبت

larzan hain ahl-e-qurbat, karoo biyon pe haibat

ہے عام اس کی رحمت، کیوں کر ہو شکرِ نعمت

hai aam iski rahmat, kyun kar ho shukr-e-ni'mat

ہم سب ہیں اس کی صنعت، اس سے کرو محبت

hum sab iski san'at, is se karo muhabbat

غیروں سے کرنا الفت، کب چاہے اس کی غیرت

ghairon se karna ulfat, kab chaahe iski ghairat

یہ روزِ کر مبارک، سُبحَانَ مَنْ يَرَّانِي

yeh roz-e-kar mubaarak, Subhaana Man Yaraani